

Bản án số: 552/2018/HSPT

Ngày: 17/8/2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Thúy Bình;

Các Thẩm phán: Ông Đinh Ngọc Huân;

Ông Phùng Hải Hiệp.

Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Nữ Quỳnh Trâm, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thị Thu Hằng - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 8 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 406/2018/TLPT-HS ngày 25 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo C Alberto Lamprea Pena do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 139/2018/HSST ngày 18 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

**** Bị cáo có kháng cáo:***

Họ và tên: C Alberto Lamprea Pena, sinh ngày 21/7/1970 tại Colombia; ĐKKHKT: Colombia; nơi cư trú: P1102 E1 Khu đô thị NTL, phường XD, quận BTL, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Không; quốc tịch: Colombia; số hộ chiếu: AT288821; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/4/2017, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo do Tòa án chỉ định: Ông Hoàng Ngọc Thanh B, luật sư văn phòng luật sư Kết Nối thuộc đoàn luật sư thành phố Hà Nội, có mặt;

Người phiên dịch tiếng Tây Ban Nha cho bị cáo: Bà Nguyễn Thùy T, chức vụ: Phó khoa tiếng Tây Ban Nha trường đại học Hà Nội, có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án còn có các bị cáo F Lucero Wilches, Je Ladino Cardona, Jo Aureliano Rosas Pena và L Alexander Rodriguez Cuervo không có kháng cáo, không bị kháng nghị, Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2017, F Lucero Wilches, Je Ladino Cardona, Jo Aureliano Rosas Pena, C Alberto Lamprea Pena đi du lịch tại Lào và Campuchia; trong quá trình du lịch, các đối tượng quen biết nhau và thường xuyên liên hệ với nhau qua ứng dụng Whashap để bàn bạc thống nhất đến Việt Nam trộm cắp tài sản bằng hình thức theo dõi những người vừa giao dịch nhận tiền từ Ngân hàng hoặc các điểm thu đổi tiền, tài sản; các đối tượng sẽ chọc lốp xe ô tô của chủ tài sản, sau đó lợi dụng sơ hở của chủ tài sản khi thay lốp ô tô để trộm cắp tài sản trên xe ô tô. Khi đến Việt Nam, F mang theo con dao chuyên dùng để chọc lốp xe ô tô để gây án ở Việt Nam; đặc điểm con dao gồm hai phần: phần cán dao hình trụ tròn dài khoảng 15cm, Ø 0,8cm; phần giữa và phần đầu thanh kim loại có tạo sần (phần đầu khoảng 02cm có gien vận tháo, lắp, bên trong có trụ lõi, phần đầu trụ có chia khe làm 04 phần); 02 mũi dao nhọn bằng kim loại màu sáng kích thước: dài khoảng 0,3cm, rộng 0,8cm, phần đầu bằng có một lỗ nhỏ. Khi thực hiện trộm cắp tài sản, F sẽ là người dùng dao chọc lốp xe ô tô, Je sẽ là người lợi dụng sơ hở của chủ tài sản để trộm cắp tài sản trên xe ô tô, còn các đối tượng khác sẽ làm nhiệm vụ theo dõi và canh giới. Sau khi bàn bạc thống nhất các đối tượng đã nhập cảnh vào Việt Nam và thực hiện trộm cắp tài sản trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Ngày 11/3/2017, F, Jo, Je nhập cảnh vào Việt Nam qua cửa khẩu Mộc Bài, Tây Ninh; sau đó 03 bị cáo đi xe ô tô khách xuống thành phố Hồ Chí Minh, trên đường đi 03 bị cáo đã làm quen với C Alberto Lamprea Pena. Ngày 14/3/2017, khi đi ra đến Hà Nội, F, Jo, Je và C gặp nhau tại khu vực Hồ Hoàn Kiếm; F, Jo, Je rủ C đi trộm cắp tài sản với thủ đoạn như đã nêu trên, C đồng ý. Jo liên hệ thuê căn hộ số 1102 E1 Khu đô thị NTL, XĐ, BTL, Hà Nội của anh Ngô Sỹ H (sinh năm 1974, trú tại 1403 CT13B Khu đô thị NTL) với giá 1000 USD/tháng để F, Jo, Je và C ở. F mua 02 xe máy nhãn hiệu Yamaha Nouvo màu đen BKS: 29X6-9361 và Yamaha Nouvo màu đỏ đen BKS: 29T8-5753 tại khu vực bờ hồ Hoàn Kiếm của 2 người không quen biết với giá 200 USD/1 xe làm phương tiện đi lại.

Sáng ngày 28/3/2017, F điều khiển xe máy Nouvo BKS: 29X6-9361 chở Je, Jo điều khiển xe máy Nouvo BKS: 29T8-5753 chở C đi qua các tuyến đường của Hà Nội để tìm cơ hội trộm cắp tài sản. Khi đến Ngân hàng BIDV chi nhánh TX ở số 85 VTP, phường TXT, TX, Hà Nội; C xuống xe đi bộ một mình vào trong Ngân hàng quan sát, còn F, Jo và Je đứng ngoài canh giới. C phát hiện anh Phạm Văn B (sinh năm 1971; trú tại Số 8, ngách 31/1 PDG, phường PL, TX, Hà Nội) đang làm thủ tục rút số tiền 1,6 tỷ đồng tại quầy nên theo dõi. Sau khi rút tiền, anh B cho tiền vào 02 túi màu đen rồi cùng bạn là anh Lê Anh D (sinh năm 1971; trú tại P301, tập thể TX, 92B ngõ 55 NNKT, P.NC, TX, Hà Nội)

mang số tiền từ trong ngân hàng ra để vào ghế sau trong xe ô tô Fortuner BKS 30E-073.29; anh B lái xe còn anh D ngồi bên ghế phụ. Anh B điều khiển xe ô tô theo hướng đi ra đường LVL đi đến ngã tư rẽ TH - HC - OCD - ngã 5 OCD; F điều khiển xe máy chở Je, Jo chở C bám theo xe ô tô. Khi xe ô tô của anh B dừng đỗ theo tín hiệu đèn giao thông tại ngã 5 OCD, phường OCD, quận ĐĐ, thành phố Hà Nội thì F điều khiển xe máy áp sát từ phía sau, dùng tay phải rút trong túi quần bên phải ra 01 con dao chuyên dùng chọc 03 nhát vào cạnh lớp xe ô tô phía sau bên phụ của xe ô tô và tiếp tục bám theo xe ô tô; lúc đó có một người đàn ông đi bộ qua đường gõ vào xe ô tô của anh B và chỉ vào lớp sau bên phụ bị xịt hết hơi; nên anh B điều khiển xe ô tô đến trước cửa hàng 271 XD, phường ND, quận ĐĐ để thay lốp.

Khi xe ô tô của anh B dừng xe thì F và Jo đỗ xe phía sau cách xe ô tô khoảng 100m để Je và C xuống xe; sau đó F và Jo quay xe máy lại và dừng xe máy ở phía sau xe ô tô để quan sát; Je đi bộ và giả vờ nghe điện thoại để tiếp cận xe ô tô. Thấy anh B và anh D xuống khỏi xe ô tô đang đứng bên phải xe khuất tầm nhìn, Je quỳ chân xuống đường mở cửa xe phía sau bên lái lấy trộm 2 túi bên trong có 1,6 tỷ đồng rồi bỏ chạy hướng đi Đại Cồ Việt; phát hiện thấy Je đã trộm cắp được hai túi tiền, F điều khiển xe máy đuổi theo và chở Je, Jo chở C tẩu thoát theo hướng hồ HC.

Khi đến khu vực hồ HC, phường TL, quận ĐĐ Je dón 2 túi tiền vào một rồi đưa cho C cầm; cả nhóm bỏ lại chiếc xe máy Nouvo màu đen BKS 29X6-9361 ở vỉa hè trước cửa số nhà 258 phố ĐTD; F lấy xe máy Nouvo màu đỏ đen BKS 29T8-5753 đèo C ngồi sau cầm túi tiền đi để về nhà ở khu vực đô thị Nam Thăng Long; Jo và Je bắt taxi về sau; trên đường đi về F đã bỏ lại chiếc xe máy ở trên đường (không nhớ địa chỉ).

Sau khi về phòng, F, Jo, Je và C chia đều số tiền trộm cắp được, mỗi bị cáo 400 triệu đồng.

Ngày 30/3/2017, F và Jo thuê xe tắc xi bỏ trốn vào thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; khi đi đến địa phận xã GQ, huyện GL, tỉnh Quảng Trị thì bị Cơ quan Công an phát hiện bắt giữ.

Ngày 01/4/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Hà Nội đã bắt giữ Je và C tại nơi ở phòng 1102, Khu đô thị NTL, XD, BTL, Hà Nội.

Quá trình bắt giữ và điều tra, Cơ quan điều tra đã thu giữ của C: 01 điện thoại nhãn hiệu Blu màu trắng; 01 điện thoại di động Iphone màu vàng, 01 máy tính bảng và 390.050.000đồng. Ngoài những đồ vật nêu trên, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Hà Nội còn tạm giữ một số đồ dùng cá nhân khác của C.

Ngày 29/3/2017, Cơ quan điều tra thu giữ được chiếc xe máy Yamaha Nouvo màu đen BKS 29X6-9361 tại vỉa hè hồ HC đoạn trước cửa số nhà 258 ĐTD, trên xe treo 02 mũ bảo hiểm và trong cốp xe có 01 Đăng ký xe mang tên Trịnh Hữu T (sinh năm 1948, trú tại 108 QT, BĐ, Hà Nội); trong đó, có 01 mũ bảo hiểm có chữ GBS HELMETS phát hiện và thu giữ 01 dấu vết đường vân ở mặt trong kính mũ bảo hiểm. Tại Kết luận giám định số 3011/KL-PC54-Đ3 ngày 19/05/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: Dấu vết này và dấu in đường vân ngón cái trái tên C Alberto Lamprea Pena mẫu chỉ bản gửi giám định là của cùng một người.

Quá trình điều tra, anh B giao nộp chiếc lốp xe ô tô nhãn hiệu DUELER H/T là chiếc lốp bị F chọc thủng cho Cơ quan điều tra để phục vụ điều tra.

Ngày 09/5/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Hà Nội ra Quyết định trưng cầu giám định số 306/QĐ-PC45-Đ10, trưng cầu Viện khoa học Hình sự - Bộ Công an giám định: Cơ chế hình thành vết thủng trên lốp xe ô tô nhãn hiệu DUELER H/T có thông số 265/65 R17 đã qua sử dụng. 03 vết thủng trên lốp ô tô thu được ở trên có phải do lưỡi dao thu được của F Lucero Wilches gây ra không? Tại Kết luận giám định số 2312/C54 (P3) ngày 29/5/2017 của Viện khoa học Hình sự Tổng cục cảnh sát kết luận: 03 dấu vết thủng ở má ngoài lốp xe ô tô nhãn hiệu DUELER H/T của xe ô tô BKS 30E-073.29, hình thành do vật cứng có cạnh, bản mỏng rộng 0,8cm giống 02 lưỡi dao nhọn thu của đối tượng F Lucero Wilches tạo ra, nhưng không xác định được có phải do 02 lưỡi dao này tạo ra hay không.

Quá trình điều tra Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Hà Nội cũng đã thu giữ một số USB chứa dữ liệu trích sao từ các camera trong đó có hình ảnh các bị cáo đang thực hiện hành vi phạm tội sau đó đã sao sang đĩa CD được lưu trong hồ sơ vụ án.

Tại Cơ quan điều tra C đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên. Số tiền Việt Nam mà Cơ quan Cảnh sát điều tra thu giữ của C là số tiền trộm cắp của anh B mà có.

Ngày 14/4/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Hà Nội đã trao trả lại anh B số tiền 1.584.650.000 đồng. Tại phiên tòa sơ thẩm anh B không yêu cầu các bị cáo hoàn trả số tiền còn thiếu là 15.350.000 đồng.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 139/2018/HSST ngày 18 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo C Alberto Lamprea Pena phạm tội “Trộm cắp tài sản”;

Áp dụng điểm a khoản 4 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 54; Điều 37 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo C

Alberto Lamprea Pena 10(Mười)năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 01/4/2017 và trực xuất bị cáo ra khỏi lãnh thổ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam sau khi mãn hạn tù.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về tội danh và hình phạt đối với bị cáo khác trong vụ án; về xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm ngày 27/4/2018 bị cáo C Alberto Lamprea Pena có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo C Alberto Lamprea Pena đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt.

Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội: Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng điểm a khoản 4 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 54; Điều 37 Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo C Alberto Lamprea Pena 10 năm tù về tội “Trộm cắp tài sản” là có căn cứ. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không đưa ra được lý do xin giảm nhẹ hình phạt; do đó, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 không chấp nhận kháng cáo của bị cáo C Alberto Lamprea Pena và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày bản bào chữa cho rằng: Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” là đúng quy định của pháp luật, về hình phạt với mức án 10 năm tù là có phần nghiêm khắc. Luật sư đề nghị xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: Các bị cáo không có sự bàn bạc từ trước; vai trò của bị cáo C thấp hơn các bị cáo khác; bị cáo C đã khắc phục thiệt hại cho người bị hại; bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, lần đầu đến Việt Nam nên thiếu hiểu biết pháp luật; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự; đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để thể hiện chính sách khoan hồng của Nhà nước ta.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Lời khai nhận tội của bị cáo C Alberto Lamprea Pena tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của các bị cáo F Lucero Wilches, Je Ladino Cardona, Jo Aureliano Rosas Pena, phù hợp với lời khai của người bị hại, những người làm chứng, kết luận định giá tài sản, tang vật chứng đã thu giữ cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận: Ngày

28/03/2017, F, Je, Jo và C cùng nhau đi trộm cắp tài sản. F đã dùng con dao chuyên dùng chọc 03 nhát làm thủng lốp xe ô tô phía sau bên phải của xe ô tô Fortuner màu trắng BKS: 30E-073.29 của anh Phạm Văn B tại khu vực ngã 5, OCD, Đống Đa, Hà Nội. Sau đó, lợi dụng anh B đang thay lốp xe ô tô tại trước cửa hàng số 271 XĐ, phường ND, quận DD, thành phố Hà Nội thì Je đã trộm cắp 02 túi màu đen bên trong có 1.600.000.000đồng của anh Phạm Văn B; các bị cáo đã chia đều số tiền trộm cắp được, mỗi bị cáo 400.000.000đồng. Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã xét xử bị cáo C Alberto Lamprea Pena về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại điểm a khoản 4 Điều 173 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[2]. Xét tính chất của vụ án là đặc biệt nghiêm trọng, bị cáo là người nước ngoài đã cấu kết với các bị cáo khác thực hiện hành vi phạm tội một cách tinh vi. Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu riêng về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội, hoang mang lo lắng, bất bình trong nhân dân. Bị cáo C phạm tội một lần song số tiền chiếm đoạt lớn; bị cáo được hưởng lợi lớn từ hành vi phạm tội; bị cáo thực hiện với vai trò cảnh giới, giúp sức cho đồng phạm chiếm đoạt tài sản. Do vậy, đối với bị cáo cần phải có một mức hình phạt tương xứng với tính chất, vai trò của bị cáo mới đáp ứng yêu cầu trừng trị, răn đe, đấu tranh và phòng ngừa loại tội phạm này nói chung.

[3]. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo C Alberto Lamprea Pena 10 năm tù là mức hình phạt dưới mức thấp nhất quy định tại khoản 4 Điều 173 Bộ luật Hình sự về tội “Trộm cắp tài sản” đã thể hiện chính sách khoan hồng, tạo điều kiện cho bị cáo yên tâm cải tạo. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không đưa ra được lý do xin giảm nhẹ hình phạt; do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị cáo C Alberto Lamprea Pena và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[4]. Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng hình phạt bổ sung là trục xuất bị cáo C Alberto Lamprea Penara khỏi lãnh thổ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, sau khi bị cáo chấp hành xong hình phạt tù theo quy định tại Điều 37 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng quy định của pháp luật.

[5]. Án phí: Theo quy định tại khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí thì kháng cáo của bị cáo C Alberto Lamprea Pena không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo C Alberto Lamprea Pena; giữ nguyên các quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm số 139/2018/HS-ST ngày 18/4/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, cụ thể:

Tuyên bố bị cáo C Alberto Lamprea Pena phạm tội “Trộm cắp tài sản”;

Áp dụng điểm a khoản 4 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 54; Điều 37 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo C Alberto Lamprea Pena 10(Mười) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 01/4/2017 và trực xuất bị cáo ra khỏi lãnh thổ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam sau khi mãn hạn tù.

2.Về án phí: Bị cáo C Alberto Lamprea Pena phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hiệu kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phùng Hải Hiệp

Đinh Ngọc Huân

Lê Thị Thúy Bình

Nơi nhận:

- Vụ GDKT 1-TANDTC;
- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND TP Hà Nội;
- VKSND TP Hà Nội;
- Công an TP Hà Nội;
- Cục THADS TP Hà Nội;
- Trại tạm giam số 1CATPHN;
- Bị cáo (qua trại);
- Lưu HS, HCTP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Lê Thị Thúy Bình

